

Liite 1 Tehtävä 1

(Runon suora käännös)

Lennä, lennä terälehti!
Lännen kautta itään,
Pohjoisen ja etelän kautta!
Pala tehtyäsi kierroksen!
Het kun kosketat maata ,
Olkoon niin kuin tahdon!

Terälehti lennä vaan
Pohjoisesta länteen
Idän kautta etelään!
Kierroksesi tehtyäsi,
Het kun maata kosketat,
Olkoon niin kuin haluan!

Лети, лети, лепесток,
Через запад на восток,
Через север, через юг,
Возвращайся, сделав круг!
Лишь коснёшься ты земли -
Быть по-моему вели!

Liite 2. Tehtävä 3.

Лети, лети, лепесток,
Через запад на восток,
Через север, через юг,
Возвращайся, сделав круг!
Лишь коснёшься ты земли -
Быть по-моему вели!

Исправь ошибки 1.

Лити, лети лепесток,
Через запат на васток,
Через сеvir, черес юк,
Возвращайся, зделав крук!
Лиш каснёшься ты зимли -
Быть помоему вели!

Исправь ошибки 2.

Лити, лити, лепесток,
Через запат на васток,
Через север, через юк,
Возвращайся, сделав крук!
Лишь коснёшься ты зимли -
Быть по-моему вели!

Вставь слова!!!

Лети, лети, _____,
Через запад на восток,
Через _____, через юг,
Возвращайся, сделав _____!
Лишь коснёшься ты _____ -
Быть _____ вели!

Tehtävä 4 / Задание 4

terälehti, kukka, satu, pohjoinen, tahto, toive, unelma — лепесток, цветок, сказка, север, желание, мечта.

Tehtävä 5 / Задание 5

terälehti (itä, ehtiä, te, he, erhe, ele, terä, elätti, täti, tähti, rehti, erä, lähetti, heräte, heti, lähti, tähti) – лепесток.